



## ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST GEMEENTEBESTUUR VORST

Forest, le 7 mai 2021  
Vorst, 7 mei 2021

Conformément aux articles 85§2 et 87 de la Nouvelle Loi Communale , nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu en vidéo-conférence le mardi 18 mai 2021, à 19:30.

Overeenkomstig artikelen 85§2 en 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben via videoconferentie op dinsdag 18 mei 2021, om 19:30.

Madame, Monsieur,  
Mevrouw, Mijnheer,

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Hoogachtend,

Par le Collège :  
La Secrétaire, La Présidente,  
Vanwege het College :  
De Secretaris, De Voorzitster,

Betty Moens

Séverine De Laveleye

### **CONSEIL COMMUNAL DU 18 MAI 2021 GEMEENTERAAD VAN 18 MEI 2021**

#### ORDRE DU JOUR AGENDA

#### SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

### **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

#### **Secrétariat - Secretariaat**

- 1      Interpellation du public: Multiplication des actes d'incivilité et d'effraction dans "le bas" de l'avenue Van Volxem; malpropreté généralisée de l'espace public

Interpellatie van het publiek : Toenemend aantal gevallen van overlast en inbraken in het “lage gedeelte” van de Van Volxemlaan; algemene vervuiling van de openbare ruimte

*4 annexes / 4 bijlagen*

- 2      Affaires générales - Mandats (Foyer du Sud) - Remplacement.

Algemene zaken - Mandaten (Zuiderhaard) - Vervanging.

- 3 Affaires générales - Mandats (Vivaqua) - Désignation.

Algemene zaken - Mandaten (Vivaqua) - Aanstelling.

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 4 Revitalisation des quartiers – CENTR’AL – Contrat de concession de services de gestion et d’exploitation de l’espace HORECA au sein du complexe d’équipements sportifs et culturels CENTR’AL sis Avenue Besme 129 - 131 – Approbation de l’avenant 1 au contrat de concession.

Heropleving van de wijken – CENTR’AL – Concessieovereenkomst voor diensten van beheer en uitbating van de horecaruimte van het sport- en cultuurcomplex CENTR’AL gelegen Besmelaan 129 - 131 – Goedkeuring van aanhangsel 1 bij de concessieovereenkomst.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 5 Revitalisation des quartiers – ABY & Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.5 « Pôle Culturel ABY » – Acquisition pour cause d’utilité publique d’un bien sis chaussée de Bruxelles 18-20 – Modalités de libération des lieux et de résiliation des baux commerciaux en vigueur dans l’immeuble – Adaptation de la convention Soleil d’Orient.

Heropleving van de Wijken – ABY & Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.5 ‘Culturele Pool ABY’ – Aankoop ten algemeen nutte van een goed gelegen Brusselsesteenweg 18-20 – Modaliteiten van de vrijmaking van de ruimten en van de ontbinding van de handelshuurovereenkomsten geldend in het gebouw – Aanpassing van de overeenkomst Soleil d’Orient.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 6 Revitalisation des quartiers – Politique de la Ville – Programmation 2021-2026 - Opération 2.1 « Activation des équipements de quartier via les opérateurs locaux » - Convention de subventionnement avec les asbl partenaires.

Heropleving van de wijken – Stadsbeleid – Programma 2021-2026 - Operatie 2.1 "Activering van de wijkuitrustingen via de lokale operatoren" - Subsidiëringsovereenkomst met de partner-vzw's.

*6 annexes / 6 bijlagen*

- 7 Revitalisation des quartiers – Politique de la Ville 2017-2020 – Maillage récréatif - Réaménagement ludique des espaces rue de Padoue et place Orban - Approbation des conditions et du mode de passation - 2021-T- PDV01.

Heropleving van de wijken – Stadsbeleid 2017-2020 – Recreatienetwerk – Ludieke herinrichting van de ruimten Paduastraat en Orbanplein – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en de gunningswijze – 2021-T-PDV01.

## **VIE URBAINE - STADSLEVEN**

### **Evènements, festivités - Evenementen, feestelijkheden**

- 8     Evénements - Réalisation d'une fresque artistique murale en hommage au travail du personnel des crèches pendant la crise sanitaire - Convention pour l'utilisation d'un mur pignon de la maison sise avenue Dumonceau, 109 à 1190 Forest - Approbation.

Evenementen - Realisatie van een artistiek muurfresco als eerbetoon aan het werk van het personeel van de kinderdagverblijven tijdens de coronacrisis - Overeenkomst voor het gebruik van een zijgevel van de woning gelegen Dumonceaulaan 109 te 1190 Vorst - Goedkeuring.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **IT - IT**

- 9     Informatique - Acquisition de matériel informatique pour le bon fonctionnement des services et leur intégration dans le parc informatique communal.

Informatica - Aankoop van informaticamateriaal voor de goede werking van de diensten en hun integratie in het gemeentelijk informaticapark.

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Taxes - Belastingen**

- 10    Finances - Redevances pour services administratifs - Règlement - Modifications - Report du 22/04/2021.

Financiëns - Retributies voor administratieve diensten - Reglement - Wijzigingen - Uitstel van 22/04/2021.

*3 annexes / 3 bijlagen*

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Sports - Sport**

- 11    Sports - Proposition - Convention d'occupation d'un espace au sein d'une infrastructure sportive communale.

Sport - Voorstel - Overeenkomst voor het gebruik van een ruimte in gemeentelijke sportinfrastructuur.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

### Petite enfance - Kinderopvang

- 12 Petite enfance – Milieu d'accueil « Divercity » - Convention de partenariat avec La Mission locale pour l'emploi de Forest.

Kinderopvang - Opvangstructuur Divercity - Samenwerkingsovereenkomst met de Plaatselijke Opdracht van Vorst.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 13 Petite enfance – Milieu d'accueil « Divercity » - Convention de partenariat avec le Samu Social.

Kinderopvang - Opvangstructuur Divercity - Samenwerkingsovereenkomst met SamuSocial.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 14 Petite enfance – Milieu d'accueil « Divercity » - Convention de partenariat avec le Centre Ariane.

Kinderopvang - Opvangstructuur Divercity - Samenwerkingsovereenkomst met centrum voor dringend onthaal Ariane.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 15 Petite enfance – Milieu d'accueil « Divercity » - Convention de partenariat avec Convivial Asbl.

Kinderopvang - Opvangstructuur Divercity - Samenwerkingsovereenkomst met de vzw Convivial.

*1 annexe / 1 bijlage*

## TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

### Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 16 Marchés publics - 2021-T-021 - Stabilisation des linteaux de baies de fenêtres au rez-de-chaussée et à l'étage à l'école Kaléidoscope - Application de l'article 249 §1 alinéa 2 de la Nouvelle loi communale - Admission de la dépense.

Overheidsopdrachten - 2021-T-021 - Stabilisatie van de lateien van vensteropeningen op de begane grond en de verdieping in de school Kaléidoscope - Toepassing van artikel 249, §1, 2e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

- 17 Marchés publics - 2021-T-024 -Travaux de stabilité urgents à l'école 11A/14 à Forest - Application de l'article 249 §1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.

Overheidsopdrachten - 2021-T-024 - Dringende stabiliteitswerken in school 11A/14 te Vorst - Toepassing van artikel 249, §1, 2de lid van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

- 18 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation de l'avenant - Application de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van het aanhangsel - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 19 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation de l'avenant - Application de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van het aanhangsel - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

## AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

### Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 20 Instruction publique - Marchés publics - Achat d'ampoules, de batteries et de chargeur pour des otoscopes médicaux en faveur du Service de Promotion de la Santé à l'Ecole (SPSE) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'art.234 §3 de la NLC – Prise pour information.

Openbaar onderwijs - Overheidsopdrachten - Aankoop van lampen, batterijen en een lader voor medische otoscopen ten behoeve van de Dienst Gezondheidsbevordering op School (GBS-SPSE) - Goedkeuring van de lastvoorraad, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Toepassing van art. 234 §3 van de NGW – Kennisname.

## AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

### Logistique - Logistiek

- 21 Logistique - Mise en concession de l'exploitation d'une cabine photographique - Approbation des conditions et des firmes à consulter - 2022-S-003.

Logistiek - Gunning van de concessie voor de exploitatie van een fotocabine - Goedkeuring van de voorwaarden en de te raadplegen firma's - 2022-S-003.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 22 Logistique - Marchés publics - Acquisition d'une machine à laver - Approbation de l'attribution et des conditions - Application de l'article 249 § 1er alinéa 2 de la Nouvelle loi communale - Admission de la dépense - 2021-F-014.

Logistiek - Overheidsopdrachten - Aankoop van een wasmachine - Goedkeuring van de gunning en van de lastvoorraad - Toepassing van artikel 249 §1 2e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave - 2021-F-014.

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting**

- 23 Logements - Régie Foncière de Forest – Approbation des budgets et du bilan d'ouverture de la régie foncière – Prise d'information.

Huisvesting - Grondregie van Vorst – Goedkeuring van de begrotingen en van de openingsbalans van de grondregie – Kennisname.

*6 annexes / 6 bijlagen*

## **PRÉVENTION - PREVENTIE**

### **Général - Algemeen**

- 24 Prévention - Coordination générale - Projet « Rangs à vélo à pied » - Acquisition du jeu « Forest en route »  
- Empreinte scolaire - Présence visible - Acquisition de stands - Choix de la procédure de passation des marchés publics et fixation des conditions - Application de l'article 234, §3 de la Nouvelle loi communale  
- Information.

Preventie - Algemene coördinatie - Project ‘Voetgangers- en fietsersrijen’ - Aankoop van het spel ‘Forest en route’ - Schoolafdruk - Zichtbare aanwezigheid - Aankoop van stands - Keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Mobilité - Mobiliteit**

- 25 Mobilité - Projet "Cairgo Bike" - Participation de la Commune de Forest - Approbation de la Convention.

Mobiliteit - Project “Cairgo Bike” - Deelname van de Gemeente Vorst - Goedkeuring van de Overeenkomst.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 26 Mobilité - Organisation de la "journée sans voiture" 2021 - Accord des Bourgmestres.

Mobiliteit - Organisatie van de dag "Autoloze zondag" 2021 - Akkoord tussen de Burgemeesters.

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

## **Secrétariat - Secretariaat**

- 27 Motion contre la fermeture des services bancaires sur le territoire communal (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)- report du 20/04/2021

Motie tegen de sluiting van de banken op het grondgebied van de gemeente (op vraag van de heer Hacken, gemeenteraadslid)- uitstel van 20/04/2021

*2 annexes / 2 bijlagen*